



EUROPEAN PARLIAMENT

Μέλη Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Ανδρέας Θεμιστοκλέους, Βουλευτής
Κύπρος
Μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
a_themistocleous@hotmail.com

Θέμα: Re: Derogatory remarks on same-sex relationships
Αναφορά: 20100708/BS

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2010

Αξιότιμε κ. Ανδρέα Θεμιστοκλέους,

Ευχαριστούμε για την απάντησή σας. Η πρώτη επιστολή μας εξέφρασε την ανησυχία μας για τις αναφορές σας όπου παρομοιάσατε την ομοφυλοφιλία με την παιδοφιλία, την κτηνοβασία και την νεκροφιλία. Δεν επιδίωξε να εκφράσει συμπάραστασή στους «εδώ ομοίους μας», δεν υπονοούσε ότι η Κύπρος έχει υποχρέωση να θεσπίσει ένα νομικό καθεστώς για τα ζευγάρια του ίδιου φύλου βάση των Συνθηκών της ΕΕ, του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων ή άλλης διεθνούς νομοθεσίας και ούτε συνιστούσε, όπως λανθασμένα αναφέρετε, «σοβαρό και πραγματικό κίνδυνο ποινικοποίησης της πολιτικής και υιοθέτησης ενός μεταλλαγμένου και αισχρού φασισμού».

Ενώ εμείς σεβόμαστε το δικαίωμά σας να απαντήσετε δημόσια, δημοσιεύοντας την επιστολή σας, θέλουμε να αναφερθούμε σε αρκετούς από τους ισχυρισμούς σας που διαψεύδονται από τα πραγματικά γεγονότα.

Η επιστολή μας δεν απέβλεπε στον «διασυρμό» σας αλλά αποκρινόταν στα επιβλαβή σχόλια που κάνατε κατά την άσκηση των εκλεγμένων καθηκόντων σας. Αντιθέτως, θα μπορούσε να υποστηριχθεί ότι οι αρχικές παρατηρήσεις σας επιχειρούσαν να διασύρουν τις λεσβίες, ομοφυλόφιλους και αμφιφυλόφιλους παρομοιάζοντας τους σε αυτουργούς σε ηθικά επιλήψιμες πράξεις.

Επιπλέον, το αίτημα μας για μια απολογία δεν ήταν καθόλου «βαθύτατα αντιδημοκρατικό» και δεν βλέπουμε πώς «προσβάλλει αυτήν καθ' αυτήν την έννοια της δημοκρατίας». Η ανοικτή επιστολή μας δεν επηρέασε το δικαίωμά σας να εκφραστείτε ελεύθερα με οποιοδήποτε τρόπο. Επαναλαμβάνουμε, ωστόσο, ότι οι άμεσα εκλεγμένοι βουλευτές των Κοινοβουλίων θα πρέπει να απέχουν από το να παρομοιάζουν επιβλαβώς τις λεσβίες, ομοφυλόφιλους και αμφιφυλόφιλους (ή μέλη της οποιασδήποτε μειονότητας) σε δημιουργούς ηθικά επιλήψιμων εγκλημάτων.

Ισχυρίζεστε ότι υπάρχει συνάφεια μεταξύ των χωρών που παρέχουν νομικό καθεστώς σε ζευγάρια του ίδιου φύλου και αυτών που αποποινικοποιούν την κτηνοβασία. Σαν συνεργάτες νομοθέτες μετά βίας μπορούμε να σκεφτούμε την ύπαρξη συνάφειας μεταξύ του νομικού καθεστώτος ζευγαριών ίδιου φύλου και της νομοθεσίας για την ευημερία των ζώων. Τέτοιες παρομοιώσεις παραδοσιακά χρησιμοποιούνται με λαϊκίστικο τρόπο για να ενθαρρύνουν τη σύνδεση της ομοφυλοφιλίας σε πρακτικές όπως η κτηνοβασία (και άλλες καταδικαστέες

The European Parliament's Intergroup on LGBT Rights

ASP 13 G 201 · EUROPEAN PARLIAMENT · RUE Wiertz, 60 · 1047 BRUSSELS · BELGIUM
TEL. +32 (0) 228 37 759 · FAX +32 (0) 228 49 759 · CONTACT@LGBT-EP.EU · WWW.LGBT-EP.EU

πράξεις όπως η παιδοφιλία και η νεκροφιλία, στις οποίες αναφερθήκατε). Συνάφεια, ωστόσο, δεν υπάρχει.

Σεβόμαστε το δικαίωμά σας να έχετε «τη δική [σας] κοσμοθεωρία και τη δική [σας] φιλοσοφία» και αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο δεν ζητήσαμε από την Κύπρο να θεσμοθετήσει τη χορήγηση νομικής αναγνώρισης για τα ζευγάρια του ίδιου φύλου, αρμοδιότητα που παραμένει καθαρά σε κάθε μεμονωμένο κράτος μέλος. Ωστόσο, κατά την άποψή μας, το καθήκον σας ως εκλεγμένου αντιπροσώπου θα πρέπει να διακατέχεται από σεβασμό στους πολίτες που εκπροσωπείτε, ανεξάρτητα από την προσωπική σας άποψη σχετικά με το φύλο τους, την εθνικότητα, την ικανότητα, ηλικία ή του σεξουαλικού τους προσανατολισμού. Λέτε ότι οι πολιτιστικές παραδόσεις πρέπει να γίνονται σεβαστές αυτό όμως δεν περιλαμβάνει να προσβάλετε ανοιχτά τους ψηφοφόρους σας ή τις αξίες των οικογενειακών θεμελιωδών δικαιωμάτων.

Τέλος, στον ισχυρισμό σας ότι δεν γίνονται στην Κύπρο τα τελευταία χρόνια διακρίσεις λόγω του σεξουαλικού προσανατολισμού, βρίσκεται σε αντίθεση με τα στοιχεία από το Γραφείο της Επιτρόπου Διοικήσεως, η οποία αναφέρει ότι δύο καταγγελίες παρελήφθησαν το 2007, δύο το 2008, τέσσερις το 2009 και μια μέχρι σήμερα εντός του 2010. Μπορούμε να υποθέσουμε ότι ακόμα περισσότερες καταγγελίες θα είχαν καταγραφεί, εάν δημόσια πρόσωπα, μεταξύ των οποίων και πολιτικοί, δεν έκαναν επιβλαβή δηλώσεις ενθαρρύνοντας ΛΟΑ άτομα να παραμείνουν σιωπηλά.

Καταλήγεται συμπεραίνοντας με τον υπαινιγμό σας ότι η Ευρωπαϊκή ολοκλήρωση είναι σε κίνδυνο αν πρέπει να εξομοιωθεί με την «αποσάθρωση και διάλυση των εθνικών, κοινωνικών, θρησκευτικών και πολιτιστικών ταυτοτήτων και ιδιαιτεροτήτων των λαών της Ε.Ε και τη συνακόλουθη σύνθλιψη και πολτοποίηση τους». Και πάλι, με σεβασμό διαφωνούμε. Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μια κοινότητα κοινών αξιών και μέσω των Συνθηκών και του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και τα 27 κράτη μέλη έχουν προσχωρήσει στις ίδιες αρχές που συμφωνούν να εργάζονται από κοινού για το γενικότερο καλό των πάνω από 500 εκατομμύρια πολιτών, ανεξάρτητα από το ποιοι είναι.



Michael Cashman Ευρωβουλευτής
Συμπρόεδρος



Ulrike Lunacek Ευρωβουλευτής
Συμπρόεδρος

Πιστά Αντίγραφα: Ηλιάνα Νικολάου
Επίτροπος Διοικήσεως
Μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: enicolaou@ombudsman.gov.cy
Εξοχότατος κ. Ανδρέας Μαυρογιάννης
Μόνιμος Αντιπρόσωπος της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση
Μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: amavroyiannis@mfa.gov.cy